

# DOG MAN

Η μητέρα του γάτου



# ΝΤΕΪΒ ΠΙΚΚΙ



ΔΗΜΙΟΥΡΓΟΣ ΤΟΥ ΚΑΠΕΤΑΝ ΒΡΑΚΑ

ΤΙΤΛΟΣ ΒΙΒΛΙΟΥ: **Dog Man – Η μητέρα του γάτου**  
ΤΙΤΛΟΣ ΠΡΩΤΟΤΥΠΟΥ: Dog Man: Mothering Heights  
Από τις Εκδόσεις Graphix, an imprint of Scholastic Inc., Νέα Υόρκη 2021  
ΣΥΓΓΡΑΦΕΑΣ: Dav Pilkey  
ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ: Σοφία Γρηγορίου  
ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ – ΔΙΟΡΘΩΣΗ ΚΕΙΜΕΝΟΥ: Αναστασία Σακελλαρίου  
ΜΑΚΕΤΑ ΕΞΩΦΥΛΛΟΥ: Τζίνα Γεωργίου  
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Βάσω Βύρρα

© Dav Pilkey, 2021. All rights reserved. Published by arrangement with Scholastic Inc.,  
557 Broadway, New York, NY 10012, USA.

DOG MAN and related designs, TREE HOUSE COMIX and related designs, and CAPTAIN UNDERPANTS  
and related designs are trademarks and/or registered trademarks of Dav Pilkey.

© ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΨΥΧΟΓΙΟΣ Α.Ε., Αθήνα 2024

Πρώτη έκδοση: Απρίλιος 2024

ISBN 978-618-01-5574-7

*Τυπώθηκε στην Ευρωπαϊκή Ένωση, σε χαρτί ελεύθερο χημικών ουσιών, προερχόμενο αποκλειστικά και μόνο από δάση που καλλιεργούνται για την παραγωγή χαρτιού.*

Το παρόν έργο πνευματικής ιδιοκτησίας προστατεύεται κατά τις διατάξεις του Ελληνικού Νόμου (Ν. 2121/1993 όπως έχει τροποποιηθεί και ισχύει σήμερα) και τις διεθνείς συμβάσεις περί πνευματικής ιδιοκτησίας. Απαγορεύεται απολύτως η άνευ γραπτής αδείας του εκδότη κατά οποιονδήποτε τρόπο ή μέσο αντιγραφή, φωτοανατύπωση και εν γένει αναπαραγωγή, διανομή, εκμίσθωση ή δανεισμός, μετάφραση, διασκευή, αναμετάδοση, παρουσίαση στο κοινό σε οποιαδήποτε μορφή (ηλεκτρονική, μηχανική ή άλλη) και η εν γένει εκμετάλλευση του συνόλου ή μέρους του έργου.

**ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΨΥΧΟΓΙΟΣ Α.Ε.**

*Από το 1979*

Έδρα:

Τατοίου 121, 144 52 Μεταμόρφωση

Βιβλιοπωλείο:

Εμμ. Μπενάκη 13-15, 106 78 Αθήνα

Τηλ.: 2102804800

**PSICHOGIOS PUBLICATIONS S.A.**

*Publishers since 1979*

Head Office:

121, Tatoi Str., 144 52 Metamorfossi, Greece

Bookstore:

13-15, Emm. Benaki Str., 106 78 Athens, Greece

Tel.: 2102804800

e-mail: [info@psychogios.gr](mailto:info@psychogios.gr)

[psychogios.gr](http://psychogios.gr)



Οι εκδόσεις  
Δεντροόπιτο  
παρουσιάζουν

# DOG MAN

## Η μητέρα του γάτου

Κείμενο και εικονογράφηση του **ΝΤΕΪΒ ΠΙΛΚΙ**  
ως Τζορτζ Μπέρντ και Χάρολντ Χάτσινς

Χρωματισμός εικονογράφησης  
του Χοσέ Γκαρζιπάλντι



# ΓΝΩΡΙΣΕ ΤΟΥΣ ΠΡΟΤΑΓΟΝΙΣΤΕΣ



**ΝΤΟΓΚΜΑΝ:** Έχει κεφάλι σκύλου, σώμα ανθρώπου και καρδιά ΗΡΘΑ!!! Αξιαγάπητος και γενναίος, στον ελεύθερο χρόνο του κυνηγάει σκίουρους.

**ΔΥΝΑΜΗ:** Καλοσύνη

**ΑΔΥΝΑΜΙΑ:** Αφαιρείται εύκολα



**ΠΙΤΙ:** Κάποτε ήταν ο κοχρηρότερος γάτος του κόσμου, πλέον πασχίζει να γίνει η καλύτερη εκδοχή του εαυτού του.

**ΔΥΝΑΜΗ:** Εξυπνάδα

**ΑΔΥΝΑΜΙΑ:** Εκνευρίζεται εύκολα



**ΜΙΚΡΟΣ ΠΙΤΙ:** Ο γιος του Πίτι. Δύναμη καλοσύνης και ευγένειας. Ζει με τον Πίτι από Δευτέρα έως Παρασκευή και με τον Ντόγκμαν τα Σαββατοκύριακα.

**ΔΥΝΑΜΗ:** Αισιοδοξία **ΑΔΥΝΑΜΙΑ:** Μπορεί να γίνει εκνευριστικός



**ΜΟΛΙ:** Αμφίβιο παιδάκι με χρυσή καρδιά και αδυναμία στο σαχλαμάρισμα. Μπορεί να πετάξει και να μετακινήσει αντικείμενα με το μυαλό της.

**ΔΥΝΑΜΗ:** Ψυχοκινητικότητα

**ΑΔΥΝΑΜΙΑ:** Ψεροκεφαλιά



**ΣΑΡΑ ΑΚΑΠΕΛΑ:** Ερευνητική δημοσιογράφος/μπλόγκερ που πολεμά την αδικία, όπου κι αν τη συναντήσει. Μετανάστρια από την Αυστραλία. Έχει ένα κανίς.

**ΔΥΝΑΜΗ:** Θάρρος και εξυπνάδα

**ΑΔΥΝΑΜΙΑ:** Ανυπομονησία



**ΑΡΧΗΓΟΣ:** Ο ατρόμητος αρχηγός του τοπικού αστυνομικού τμήματος. Γενναίος σαν πολεμιστής, με καρδιά μικρού παιδιού.

ΔΥΝΑΜΗ: Πίστη

ΑΔΥΝΑΜΙΑ: Παρορμητικότητα



**80-ΕΞ:** Φιλικό ρομπότ, ικανό να νιώθει. Πιστός φίλος του Μικρού Πίτι. Ο 80-ΕΞ καταστρέφεται πού και πού, πάντοτε όμως επιστρέφει!

ΔΥΝΑΜΗ: Δημιουργικότητα

ΑΔΥΝΑΜΙΑ: Μηλικό οξύ



**ΖΟΥΖΟΥ:** Το δυναμικό κανίς της Σάρα Ακαπέλα. Πρώτα δαγκώνει και μετά ρωτάει. Βασικά, ποτέ δε ρωτάει - σκύλος είναι!

ΔΥΝΑΜΗ: Επιμονή

ΑΔΥΝΑΜΙΑ: Μησιχακία



**ΚΥΡΙΑ ΝΟΣΟΚΟΜΑ** (γνωστή και ως Τζίνι Σ. Νοσοκόμα): Οι πανέξυπνες ιδέες της και η στορική συμπεριφορά της είναι γνωστές σε όλο τον κόσμο. Η χρηστική σκέψη της έσωσε τη ζωή του Ντόγκμαν.

ΔΥΝΑΜΗ: Τσαχανό

ΑΔΥΝΑΜΙΑ: Αυθάδεια



**ΠΑΠΠΟΥΣ:** Ο πατέρας του Πίτι. Ένας εγωιστής, εγωκεντρικός κακούργος, πλέον κρατούμενος στη γατοφυλακή. Ο Πίτι και ο Μικρός Πίτι δεν τον συνασπρέφονται πια.

ΔΥΝΑΜΗ: Εξυπνάδα

ΑΔΥΝΑΜΙΑ: Αλαζονεία



**ΜΕΓΑΛΟΣ ΤΖΙΜ:** Ο καλόκαρδος συκρατούμενος του παππού στη γατοφυλακή. Μερικές φορές εμφανίζεται ως υπερήρωας με το όνομα Καπετάν Κεκάκης.

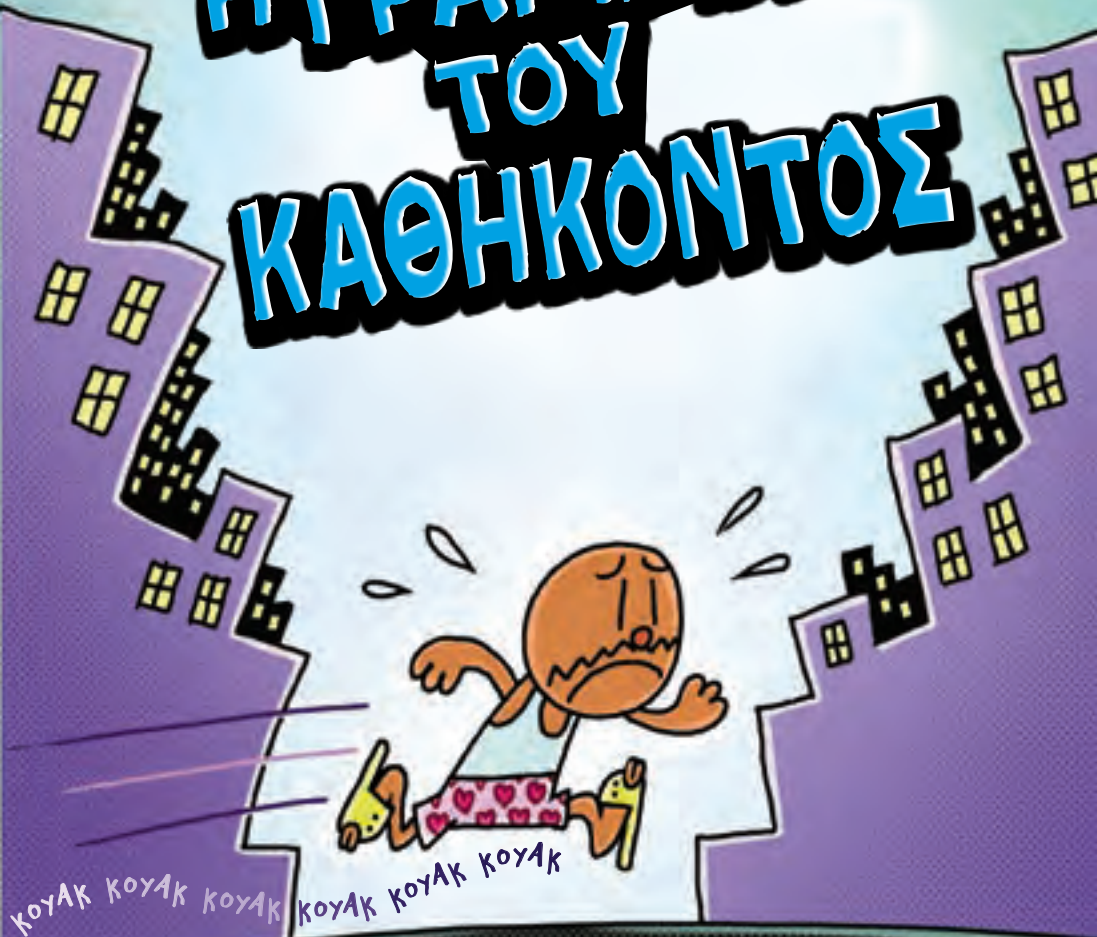
ΔΥΝΑΜΗ: Κεκάκια

ΑΔΥΝΑΜΙΑ: Κεκάκια



# ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1

## Η ΓΡΑΜΜΗ ΤΟΥ ΚΑΘΗΚΟΝΤΟΣ



Των Τζορτζ Μπερντ και Χάρολντ Χάτβινς

ΣΕ ΤΣΑΚΟΣΑ,  
ΝΤΟΓΚΜΑΝ!



Κανείς δεν ξεφεύγει  
από τον τροχό μου  
**ΡΟΜΠΟ-  
ΠΑΠΙΟΚΑΡΧΑΡΙΑ!**



**ΚΡΑΣ**

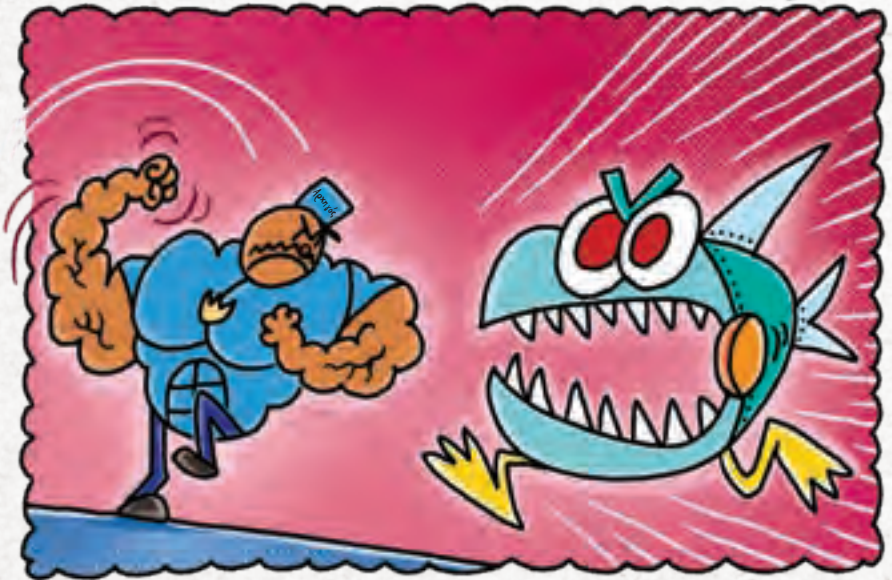


ΟΧ, ΟΧΙ! Ο  
**ΑΡΧΗΓΟΣ!!!**







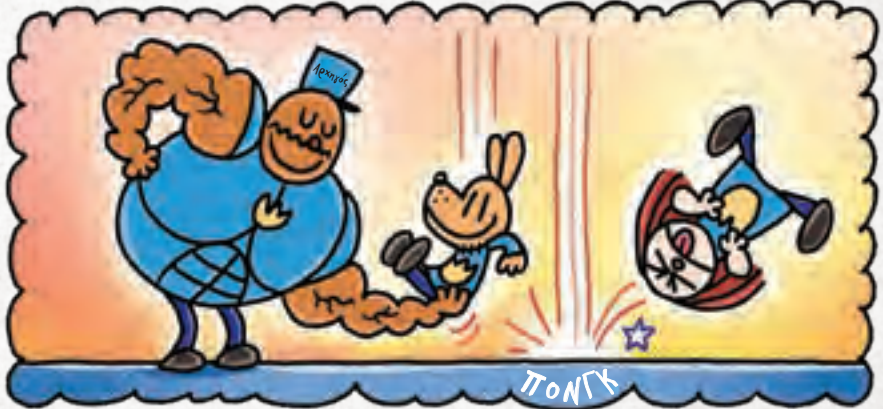




**ΓΛΑΟΥ**









Αν όλα τα σκυλιά της Γης μάς πιάναν  
απ' το χέρι...



...σκυλιά κι άνθρωποι  
στη σειρά...



...και στήναμε  
χορό...



...ο κύκλος θα χινότανε  
πολύ πολύ  
μεγάλος...



...κι ολόκληρη τη  
Γη μας...

**ΝΤΡΙΝ**



...θ' αγκάλιαζε  
θαρρώ...

**ΝΤΡΙΝ**









# ΟΤΑΝ ΟΛΑ ΚΑΤΑΡΡΕΟΥΝ, ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΣΩΘΕΙ Η ΑΓΑΠΗ;

ΑΚΟΜΗ ΚΙ ΟΤΑΝ  
ΟΛΑ ΒΥΘΙΖΟΝΤΑΙ  
ΣΤΟ ΣΚΟΤΑΔΙ...



...ΚΑΙ ΣΤΗΝ  
ΑΠΟΓΝΩΣΗ...



...Η ΕΛΠΙΔΑ ΠΟΤΕ  
ΔΕΝ ΠΕΘΑΙΝΕΙ.



Η ΑΓΑΠΗ ΜΠΟΡΕΙ  
ΝΑ ΝΙΚΗΣΕΙ.



ΠΑΝΩ ΑΠΟ 23 ΕΚΑΤΟΜΜΥΡΙΑ ΑΝΤΙΤΥΠΑ  
ΣΕ ΠΩΛΗΣΕΙΣ ΠΑΓΚΟΣΜΙΩΣ

★ «Φοβερά διασκεδαστικό και πρωτότυπο!»

**School Library Journal**

★ «Απολύτως απολαυστικό!» **Booklist**

★ «Αναγνώστες όλων των ηλικιών  
θα το απολαύσουν από την αρχή μέχρι το τέλος».

**Publishers Weekly**



Εκδόσεις **ΨΥΧΟΓΙΟΣ**

psychogios.gr

Από 8 ετών



ΚΩΔ. ΜΗΧ/ΣΗΣ: 27763